

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-AWDITURI

RAPPORT

dwar il-kontijiet annwali tal-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd għas-sena finanzjarja 2010,
flimkien mat-tweġibiet tal-Aġenzija

(2011/C 366/01)

INTRODUZZJONI

1. L-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Aġenzija"), li tinsab f'Vigo, twaqqfet permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 tas-26 ta' April 2005⁽¹⁾. Il-kompitu prinċipali tal-Aġenzija huwa li torganizza l-koordinazzjoni operazzjonali tal-attivitajiet tal-kontroll tas-sajd u l-attivitajiet ta' spezzjoni mill-Istati Membri sabiex tiżgura applikazzjoni effettiva u uniformi tar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd⁽²⁾.

2. Il-baġit tal-Aġenzija għall-2010 ammonta għal EUR 11-il miljun meta mqabbel ma' EUR 10,1 miljun is-sena ta' qabel. L-għadd ta' persunal impjegat mill-Aġenzija fi tmiem is-sena kien 54 meta mqabbel ma' 49 is-sena ta' qabel.

ID-DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI

3. Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 287(1), it-tieni subparagrafu tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, il-Qorti vverifikat il-kontijiet annwali⁽³⁾ tal-Aġenzija, li jikkonsistu fir-"rendikonti finanzjarji"⁽⁴⁾ u fir-"rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit"⁽⁵⁾ għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Dicembru 2010 u l-legalità

⁽¹⁾ ĠU L 128, 21.5.2005, p. 1.

⁽²⁾ L-Anness jagħti sommarju tal-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Aġenzija. Jiġi pprezentat għal skopijiet ta' informazzjoni.

⁽³⁾ Dawn il-kontijiet huma akkumpanjati minn rapport dwar il-ġestjoni tal-baġit u dik finanzjarja matul is-sena li, fost l-oħrajn, jagħti rendikont tar-rata ta' implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet flimkien ma' informazzjoni fil-qosor dwar it-trasferimenti tal-appropriazzjonijiet fost il-partiti varji tal-baġit.

⁽⁴⁾ Ir-rendikonti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ u l-kont tar-riżultat ekonomiku, it-tabella tal-likwidità, ir-rendikont tat-tibdil fil-kapital u l-anness għar-rendikonti finanzjarji li jinkludi deskrizzjoni tal-politika tal-kontabilità prinċipali u informazzjoni oħra ta' spjegazzjoni.

⁽⁵⁾ Ir-rapporti tal-implimentazzjoni tal-baġit jikkonsistu fil-kont tar-riżultat tal-baġit u fl-anness tiegħu.

u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet.

4. Din id-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni hija indirizzata lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, skont l-Artikolu 185(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002⁽⁶⁾.

Ir-responsabbiltà tad-Direttur

5. Bħala uffiċjal li jawtorizza, id-Direttur jimplementa ddhul u l-infiq tal-baġit skont ir-regoli finanzjarji tal-Aġenzija, taht ir-responsabbiltà tiegħu u fi hdan il-limiti tal-appropriazzjonijiet awtorizzati⁽⁷⁾. Id-Direttur huwa responsabbli mit-twaqqif⁽⁸⁾ tal-istruttura organizzattiva u s-sistemi u l-proċeduri tal-ġestjoni u l-kontroll interni rilevanti biex jiġu ppreparati kontijiet finali⁽⁹⁾ li huma hielsa minn dikjarazzjoni żbaljata materjali, kemm jekk minhabba frodi jew inkella żball, u biex jiżgura li t-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet huma legali u regolari.

Ir-responsabbiltà tal-Qorti

6. Ir-responsabbiltà tal-Qorti hija li tipprovi, abbażi tal-verifika tagħha, dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet annwali tal-Aġenzija u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li huma bbażati fuqhom.

⁽⁶⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁷⁾ L-Artikolu 33 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 (ĠU L 357, 31.12.2002, p. 72).

⁽⁸⁾ L-Artikolu 38 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002.

⁽⁹⁾ Ir-regoli dwar il-prezentazzjoni tal-kontijiet u tal-kontabilità mill-Aġenzija huma stabbiliti fil-Kapitolu 1 tat-Titolu VII tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002 kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 652/2008 (ĠU L 181, 10.7.2008, p. 23) u huma fil-fatt integrati fir-Regolament Finanzjarju tal-Aġenzija.

7. Il-Qorti wettqet il-verifika tagħha skont l-Istandards Internazzjonali tal-Verifika u l-Kodiċi tal-Etika tal-IFAC u l-ISSAI⁽¹⁰⁾. Dawk l-istandards jitolbu li l-Qorti tikkonforma mar-rekwiżiti tal-etika u li tippjana u twettaq il-verifika biex tikseb assigurazzjoni raġonevoli dwar jekk il-kontijiet humiex hielsa minn dikjarazzjoni żbaljata materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet ta' bażi humiex legali u regolari.

8. Il-verifika tal-Qorti tinvolvi t-tweqqi ta' proċeduri sabiex tinkiseb evidenza tal-verifika dwar l-ammonti u l-iżvelar fil-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li huma bbażati fuqhom. Il-proċeduri jintgħażlu skont il-ġudizzju tal-awditur, inkluża l-valutazzjoni tar-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali fir-rapporti finanzjarji, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Meta tagħmel dawk il-valutazzjonijiet tar-riskju, il-kontroll intern rilevanti għall-preparazzjoni u l-prezentazzjoni tal-kontijiet tal-entità jiġi kkunsidrat sabiex jtfasslu proċeduri tal-verifika li huma xierqa fiċ-ċirkostanzi. Il-verifika tal-Qorti tinkludi wkoll evalwazzjoni tal-adeqwatezza tal-politika tal-kontabilità użata, tar-raġonevolezza tal-estimi tal-kontabilità magħmula mill-manigment u kif ukoll evalwazzjoni tal-prezentazzjoni tal-kontijiet ingenerali.

9. Il-Qorti tqis li l-evidenza tal-verifika miksuba hija biżżejjed u xierqa biex tipprovi bażi għall-opinjoni ta' hawn taht.

L-opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet

10. Fl-opinjoni tal-Qorti, il-Kontijiet Annwali⁽¹¹⁾ tal-Aġenzija jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tagħha fil-31 ta' Diċembru 2010 u r-riżultati tal-operazzjonijiet tagħha u tal-likwidità tagħha għas-sena li ntemmet, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju tagħha.

L-opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

11. Fl-opinjoni tal-Qorti, it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet annwali tal-Aġenzija għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2010, fl-aspetti materjali kollha huma legali u regolari.

12. Il-kummenti li ġejjin ma jixtux f'dubju l-opinjoni tal-Qorti.

KUMMENTI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-BAĠIT U DIK FINANZJARJA

13. Uhud mill-impenji tal-baġit tal-2010 tal-Aġenzija kellhom x'jaqsmu ma' nefqa għal proġetti tal-2011, li jmorru kontra l-prinċipju baġitarju t'annwalità.

14. Ġew innotati dgħufijiet fil-proċeduri tal-Aġenzija għall-assigurazzjoni lid-dokumenti ta' akkwist ikunu ffirmati u datati kif xieraq.

KWISTJONIJET OHRA

15. Fir-rigward tal-proċeduri tal-għażla tal-persunal, la l-limiti li l-kandidati kellhom jissodisfaw sabiex jiġu msejha għal intervista u lanqas dawk necessarji biex jitpogġew fuq il-lista tar-riżerva ma ġew iffissati bil-quddiem. Dawn il-prattiki jpoġġu f'riskju t-trasparenza tal-proċeduri tar-reklutaġġ.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Igors LUDBORŽS, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tas-6 ta' Settembru 2011.

Għall-Qorti tal-Awdituri

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

President

⁽¹⁰⁾ Il-Federazzjoni Internazzjonali tal-Kontabilisti (IFAC) u l-Istandards Internazzjonali tal-Istituzzjonijiet Supremi tal-Verifika (ISSAI).

⁽¹¹⁾ Il-Kontijiet Annwali Finali kienu ppreparati fit-30 ta' Ġunju 2011 u rċevuti mill-Qorti fis-7 ta' Lulju 2011. Il-Kontijiet Annwali Finali jstgħu jinstabu fuq il-websajt li ġej <http://eca.europa.eu> jew <http://cfca.europa.eu/>.

ANNEX

L-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (Vigo)**Kompetenzi u attivitajiet**

<p>L-oqsma ta' kompetenza tal-Unjoni stipulati fit-Trattat</p> <p><i>(L-Artikolu 38 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea)</i></p>	<p>L-Artikolu 28 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skond [skont] il-politika komuni dwar is-sajd, jehtieg li l-Istati Membri jiżguraw kontroll, spezzjoni u infurzar effettiv tar-regoli tal-politika komuni dwar is-sajd u li jikkoperaw ma' xulxin u ma' pajjiżi terzi għal dan l-ghan.</p> <p>Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 li jistabbilixxi l-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd u jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2847/93 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-Politika Komuni tas-Sajd.</p>
<p>Il-kompetenzi tal-Aġenzija</p> <p><i>(ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005)</i></p>	<p>L-Objettivi</p> <p>Ir-Regolament jistabbilixxi Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd, li l-ghan tagħha huwa li torganizza koordinazzjoni operattiva tal-attivitajiet ta' kontroll u spezzjoni tas-sajd mill-Istati Membri u tghinhom jikkoperaw sabiex jikkonformaw mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva u uniformi tagħha.</p> <p>Il-Kompiti</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tikkoordina l-obbligi ta' kontroll u spezzjoni tal-Unjoni, — Tikkoordina l-użu tal-mezzi nazzjonali ta' kontroll u spezzjoni miġbura mill-Istati Membri kkonċernati; — Tkun ta' assistenza għall-Istati Membri fir-rappurtar ta' informazzjoni dwar attivitajiet ta' sajd u attivitajiet ta' kontroll u spezzjoni; — Tkun ta' assistenza għall-Istati Membri biex iwettqu l-kompiti u l-obbligi tagħhom skont ir-regoli tal-politika komuni tas-sajd; — Tkun ta' assistenza għall-Istati Membri u l-Kummissjoni fl-armonizzazzjoni tal-applikazzjoni tal-politika komuni tas-sajd madwar l-Unjoni; — Tagħti kontribut fix-xogħol tal-Istati Membri u l-Kummissjoni fil-qasam ta' riċerka dwar u żvilupp ta' tekniki ta' kontroll u spezzjoni; — Tagħti kontribut għall-koordinazzjoni ta' tahrig għal spetturi u l-iskambju ta' esperjenza bejn l-Istati Membri; — Tikkoordina l-operazzjonijiet biex jiġi miġġieled sajd illegali, mhux rappurtat u mhux irregolat skont ir-regoli tal-Unjoni.
<p>It-Tmexxija</p>	<p>1 – Il-Bord Amministrattiv</p> <p>Jikkonsisti frapprezentant wiehed minn kull Stat Membru u sitt rappreżentanti tal-Kummissjoni.</p> <p>2 – Id-Direttur Eżekuttiv</p> <p>Mahtur mill-Bord Amministrattiv minn lista ta' mill-anqas żewġ kandidati proposti mill-Kummissjoni.</p> <p>3 – Il-verifika esterna</p> <p>Il-Qorti tal-Awdituri</p> <p>4 – L-awtorità ta' kwittanza</p> <p>Il-Parlament li jaġixxi fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill.</p>

<p>Ir-riżorsi disponibbli għall-Aġenzija fl-2010 (2009)</p>	<p>Il-Baġit Finali</p> <p>EUR 11,0-il miljun (<i>EUR 10,1 miljun</i>)</p> <p>Il-persunal fil-31 ta' Diċembru 2010</p> <p>53 (55) persunal temporanju pprovdut fil-pjan ta' stabbiliment, li minnhom okkupati: 52 (44)</p> <p>2 (5) Persunal kuntrattwali</p> <p><i>It-total tal-persunal: 54 (49)</i></p>
<p>Il-prodotti u s-servizzi fl-2010</p>	<p>Il-Koordinazzjoni Operazzjonali</p> <ul style="list-style-type: none"> — L-implimentazzjoni tal-JDP (Pjan ta' Eżerċizzju Kongunt) Is-sajd tal-merluzz fil-Baħar tat-Tramuntana, Skagerrak, Kattegat u l-Fliegu tal-Lvant u l-Bħra tal-Punent (il-Punent tal-Iskozja u l-Baħar Irlandiż); — JDP Is-sajd tal-merluzz fil-Baħar Baltiku; — JDP Is-sajd tat-tonn tal-pinna kaħlanija fil-Baħar Mediterran u l-Atlantiku tal-Lvant; — L-implimentazzjoni tal-JDP fiż-żona tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Majjistral u fiż-żona tal-Organizzazzjoni itas-Sajd fl-Atlantiku tal-Grigal; — Is-sostenn ta' attivitajiet fil-ġlieda kontra s-sajd illegali mhux irrappurtat u mhux regolat; — Il-konsolidazzjoni tal-JDPs permezz ta' promozzjoni ta' aproċċ reġjonali; — It-taħriġ tal-ispetturi tal-Istat Membru (SM) li jippartecipaw fil-JDPs. <p>Il-Bini tal-Kapaċità</p> <ul style="list-style-type: none"> — Il-kartografija tal-programmi ta' taħriġ tal-Istati Membri għal spetturi nazzjonali tas-sajd; — Il-ġbir ta' proposta indikattiv ta' kontenut għall-Kurrikulu Ċentrali għat-taħriġ; — L-iżvilupp ta' pjattaforma ta' kollaborazzjoni bbażata fuq il-web għat-taħriġ; — L-assistenza lill-programmi ta' taħriġ nazzjonali tal-Istati Membri; — L-operazzjoni u l-manutenzjoni tas-Sistema ta' Monitoraġġ tal-Bastimenti; — It-twaqqif tal-kamra tal-koordinazzjoni tas-CFCA għall-JDPs.

Sors: Informazzjoni mogħtija mill-Aġenzija.

IT-TWEĠBIET TAL-AĠENZJA

13. Sabiex torganizza laqgħat u missjonijiet operattivi ppjanati minn qabel għall-ewwel kwart tal-2011, l-Aġenzja inkludiet l-ispejjeż rilevanti fil-baġit 2010. L-Aġenzja hadet nota tal-kumment tal-Qorti u ser tiehu miżuri sabiex tevita l-iżvilupp ta' ċirkustanzi simili fil-ġejjieni.

14. Is-CFCA tiehu nota tal-kummenti tal-Qorti u saħhet l-gharfien tagħha tal-partijiet involuti kollha fir-rigward tal-obbligu li d-dokumenti rilevanti jkunu datati u ffirmati kif suppost.

Kwistjonijiet oħra

15. L-Aġenzja rranġat l-oqsfa għall-proċeduri tas-selezzjoni u qed tistabbilixxi limitu standard mill-bidu nett li jista' jintuża mill-kumitat tas-selezzjoni sabiex tiżgura t-trasparenza.
